

СЭНСИЗ

Сөзләри НИЗАМИНИНДИР
Тәрчүмә едәни ЧӘФӘР ХӘНДАН
Слова НИЗАМИ
Перевод П. ПАНЧЕНКО

БЕЗ ТЕБЯ

Мусигиси ҮЗЕИР ҺАЧЫБӘЛОВУНДУР
Музыка УЗЕИРА ГАДЖИБЕКОВА

Allegro moderato

marcato

marcato

f

p

f

dim.

нэр ке - чэм
 Ночь мо — я

ол — ду кэ - дэр,
 ста — ла тос - кой.

гус — со, го — ря

фэ — ла — кэт
 нет страш —ней

сан — сиз,
 без те — бя,

simile

нэр ке - чэм
 ночь мо — я

ол — ду кэ - дэр,
 ста — ла тос - кой

гус — са, фэ — ла — кэт сэн — сиз, һэр на — фэс
 го — ря нет страш — ней без те — бя, нет кон — ца

чак — дим, һэ — дэр кет — ди о са — эт сэн —
 скор — би мо — ей, му — ки мс — ей без те —

— сиз, һэр на — фэс
 — бя, нет кон — ца

чак — дим, һэ — дэр кет — ди о са — эт сэн —
 скор — би мо — ей, му — ки мо — ей без те —

- сиз.
- бя.

Са — нин ол
По — верь, кра —

челб ej лэ јэн вэс — ли — иэ анд ич — дим, и — наи,
— са — ви — ца. мне, кля — иусь я встре чей с то — бой,

са — нин ол. челб ej лэ јэн
по — верь. кра — са — ви — ца. мне,

вэс — ли — на · анд ич — дим, и — на.
кля — нусь я встре — чей с то — бой,
нич — рн — на
го — рит в раз —

ян — ды ча —nym, юх да — ha та — гэт
— лу — ке ду — sha, боль все силь —ней без
сэн —
те —

— сиз,
— бя,
нич — ри — на
го — рит в раз —

ян — ды ча —nym, юх да — ha та — гэт
— лу — ке ду — sha, боль все силь —ней без
сэн —
те —

— сиз.
— бя.

*Баш — га бир ja — ры. не — чэ ах — та — рым, ej
У ме — ня сил боль — ше нет, мне ли ис — кать*

наз — лы са — нэм?!

сча — стья с дру — гой?

Би — ли — рэм, сэн дэ де — дин:

Ты же ска — за — ла, «мне что

«Хох ja — ра ha — чат сэн — сиз».

нет

сча — стли — вых

дней

без те — бя»

Би — ли — рэм,

Ты же ска —

сан — дэ де — дин: «Хох ja — ра ha — чат сэн — сиз».

за —

ла.

что

«мне

нет

сча — стли — вых

дней

без те — бя».

Сэн мэ — ним
Ты взя — ла

гэл — би — мэ ха — ким, сэ — э гул ол — ду ке — нул,
в раб — ство ме — ня, ты пра — виши сепд — цем мо — ним,

сэн э — эз — сэн, мэн у — чуз, мэн he — чэм, а —
ты бес — цен — на, я ни — что, я бед — ник, пле —

— фэт, сэн — сиз.
— бей без те — бя,
Сэн а — энз — сэн, мэн у — чуз,
ты бес — цен — на, я ни — что,

cresc.

а tempo

мэн не — чэм, а — фэт, сэн — сиз.
я бед — ник, пле — бей без те — бя.

cresc.

f

dim.

Сэн Ни — зв — ми — дэн э — кар вр — ха — юн ол —
Хоть за ме — ня спо — ко — ен бу — дешь ты, род —

dim.

сан да кү - лүм, ке - чэ - күн - дүз а - ра - јыб
 мой мой цвет - ток, нет по - ко - я, Ни - за - ми,

p

ол - ма - ды ра - наёт сэн - сиз;
 мир все тем - ней без те - бя,

ке - чэ - күн - дүз а - ра - јыб
 нет по - ко - я, Ни - за - ми,

ол — ма — ды ра — нэт сэн — сиз.
мир все тем — ней без те — бя,

Ja — рым сэн — сиз, ку — лум сэн —
без те — бя, жизнь мо —

— сиз, ах, ja — рым сэн — сиз, ах,
— я, ах, без те — бя, ах,

cresc. *f*

ча — ным, сэн — сиз, ах, ку — лум, сан —
без те бя, ах. жизнь мо —

dim.

— сиз,
— я, сэн — сиз!
без те бя!

cresc.

—f

p

dim.

p pp